

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING AND INSTALLING Bi-FOLDING DOOR HARDWARE SET
Instrucciones para el Ensamblaje y la Instalación Juego de Herrajes para Puertas Plegables

18399 (24 in)
18400 (30 in)
18401 (36 in)

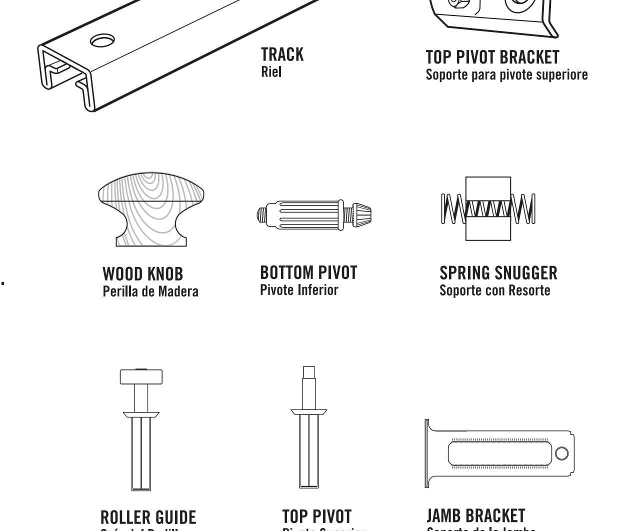
Supplied Components:

This package contains all of the components required to install Folding (Bi-fold) Door(s).

Components for Bi-fold 4 Panel Sets

Contained in Set:
1 Track* with Two Top Pivot Brackets
2 Bottom Pivots
2 Top Pivots
2 Jamb Brackets
2 Top Roller Guides
1 Snugger
1 Wood Knobs
3 BI-fold Non-mortise Hinges
Required Fasteners

*Track is less than opening, reducing the need for cutting track.



#6 x 7/8 in SCREWS
#6 x 7/8 in Tornillos

#8 x 1-1/2 in SCREWS
#8 x 1-1/2 in Tornillos

#8 x 1-3/4 in SCREW
#8 x 1-3/4 in Tornillo

What You Must Supply:

Door Panel(s) as indicated on package, plus Screwdriver, Tape Measure, Drill, Hammer, and Clamp.

Componentes Provistos:

Este paquete contiene todos los componentes necesarios para instalar Puertas Plegables.

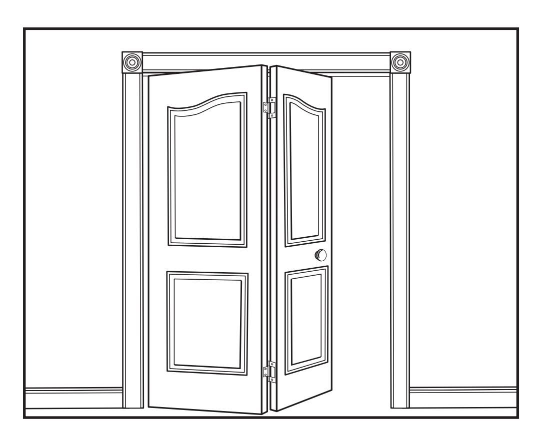
Componentes para Juego de Puertas Plegables de 4 Paneles

Este Juego Contiene:
1 Riel* con Dos Soportes para Pivote Superiores
2 Pivotes Interiores
2 Pivotes Superiores
2 Soportes para Jambas
2 Guras para los Radillos Superiores
1 Ajustador
1 Perillas de Madera
3 Bisagras Plegables Sin Muescas
Sujetadores Necesarios

* El riel es más corta que la abertura para la puerta, por 10 que no es necesario cortarlo.

Elementos can los que Debe Contar:

Panel(es) de Puerta que se indican en el cuadro del paquete, un Destornillador, Cinta Métrica, Taladro, Martillo y Prensa de Sujeción.

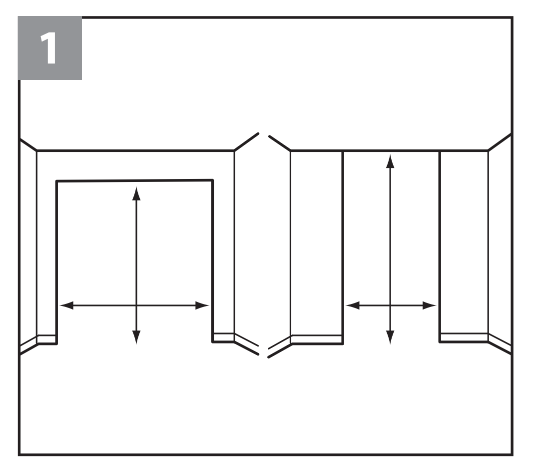


Folding Door Installation:

Before you begin the installation process, make certain that you read the enclosed instructions completely.
All instructions are applicable to the installation of any folding door, regardless of door dimensions.
The instructions are also applicable to door panels of any type.

Instalación de la Puerta Plegable:

Antes de comenzar con el proceso de instalación, lea por completo las instrucciones adjuntas.
Todas las instrucciones se aplican a la instalaci6n de cualquier puerta plegable, independientemente de las dimensionesde la puerta. Las instrucciones también se aplican a paneles de puertas de cualquier tipo.



TAKE ACCURATE HEIGHT AND WIDTH MEASUREMENTS OF FINISHED OPENING

Finished opening:

_________ Height ________ Width

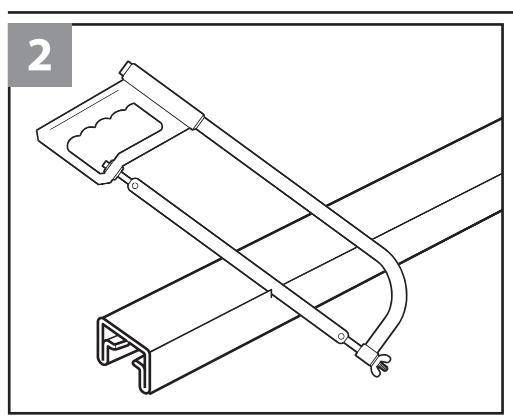
Height: Doors must be 1- 5/8 in less than height of net opening.
Width: Divide width of net opening by number of door panels (2 or 4), then subtract 1/4 in to calculate width of net door panel.
EXAMPLE:
30 in opening for a two door bi-fold requires door panels having a width of 14-3/4 in (30 / 2-1/4 = 14-3/4).
48 in opening with 4 panels needs door panels having a width of 11-3/4 in (48 / 4-1/4 = 11-3/4).

TOME LAS MEDIDAS PRECISAS DE LA ALTURA Y EL ANCHO DE LA ABERTURA TERMINADA

Abertura terminada:

_________ Altura _________ Ancho

Altura: las puertas deben ser 1- 5/8 plg (4,1 cm) más bajas que la altura final de la abertura.
Ancho: divida el ancho de la abertura final por la cantidad de paneles de la puerta (2 o 4), luego, reste 1/4 plg (6,4 mm)para calcular el ancho final de los paneles de la puerta.
EJEMPLO:
Una abertura de 30 plg (76,2 cm) para una puerta plegable de dos paneles requiere paneles de 14-3/4 plg (37,5 cm) de ancho (30 / 2-1/4 = 14-3/4).
Una abertura de 48 plg (1,2 m) para 4 paneles necesita paneles de 11-3/4 plg (29,8 cm) de ancho (48 / 4-1/4 = 11-3/4).

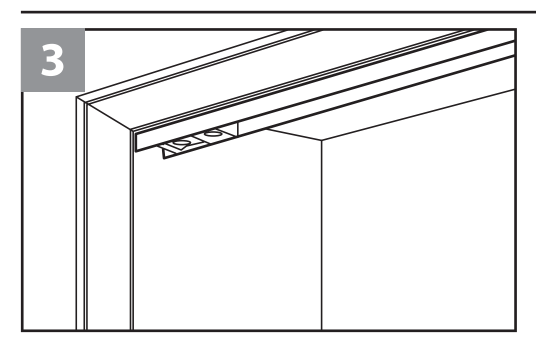


CUTTING THE TRACK

If required, cut track to 1/8 in less than finished opening width. A fine tooth hacksaw should be used.

CORTE DEL RIEL

De ser necesario, corte el riel a un largo de 1/8 plg (3,2 mm) menos que el ancho de la abertura terminada. Para esto, debe utilizar una segueta de dientes finos.

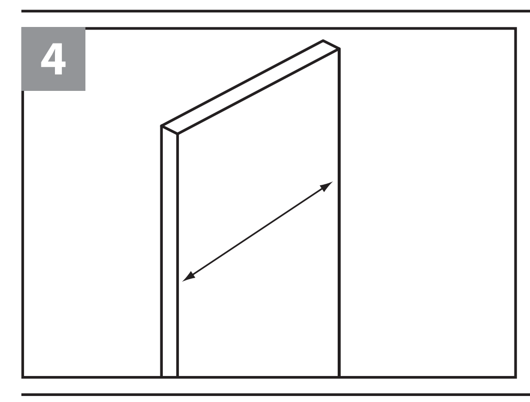


TRACK INSTALLATION

Make certain pivot bracket in track is at the inside that you want doors to open toward. Then use supplied #8 x 1-1/2 in screws to attach track along center line of header.

INSTALACIÓN DEL RIEL

Asegúrese de que el soporte del pivote en el riel se encuentre del lado hacia el que desea que se abra la puerta. Luego, utilice los tornillos núm. 8 x 1-1/2 plg (3,8 cm)provistos para fijar el riel en línea con el cabezal.



CUTTING DOOR PANELS TO CORRECT WIDTH

Trimming door panel width may be required to ensure proper fit. For every panel of a two-panel installation, divide width of finished opening by 2 and subtract 3/16 in.

The correct width of each door panel is _____.

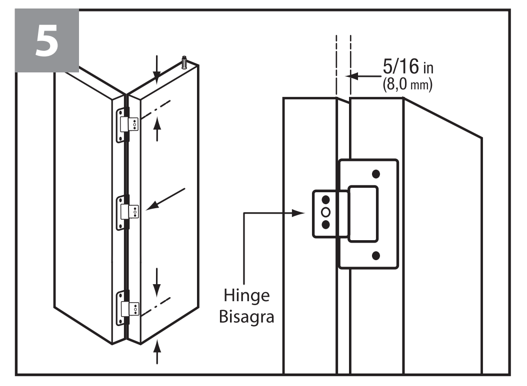
NOTE: There is a limited amount that can be trimmed for most hollow and louvered panels. To ensure best results, make certain you trim equal amounts from each side of panel.

CORTE DE LAS PUERTAS DE PANEL A UN ANCHO ADECUADO

Es posible que sea necesario acortar el ancho de las puertas de panel para garantizar la colocaci6n correcta. Para cada panel de una instalaci6n de dos paneles, divida el ancho de la abertura terminada por 2 y reste 3/16 plg (4,7 mm).

El ancho adecuado de cada panel de la puerta es de _____.

NOTA: Existe un límite de corte para la mayoría de los paneles huecos o louvered. Para garantizar los mejores resultados, asegúrese de cortar tramos de igual longitud de cada lado del panel.



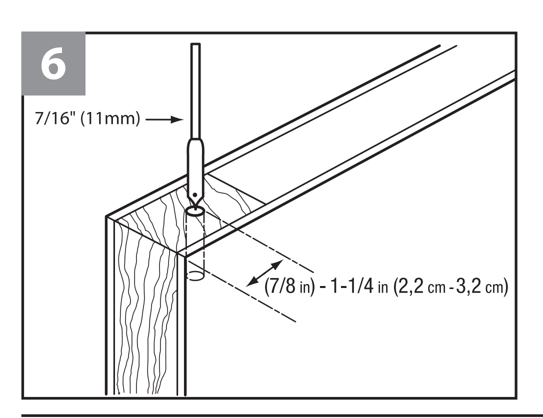
FASTENING HINGES TO DOOR PANELS

Using #6 x 7/8 in screws, attach hinges to edges of door panels. Be aware that hinges must not be mortised (insert) into door edges. Make certain wider side of hinge is located on pivot-side door panel. Place on center hinge and all others approximately 6 in from top and bottom.

AJUSTE DE LAS BISAGRAS A LOS PANELES DE IA PUERTA

Fije las bisagras a los bordes de los paneles de la puerta utilizando los tornillos núm. 6 x 7/8 plg (2,2 cm)provistos. Tenga en cuenta que no debe realizar muescas en los bordes de la puerta para colocarlas. Asegúrese de colocar el lado más ancho de la bisagra del lado del pivote del panel de la puerta. Coloque la bisagra central en su lugar y todas las demás a aproximadamente 6 plg (15,2 cm) desde los bordes superior e inferior.

.

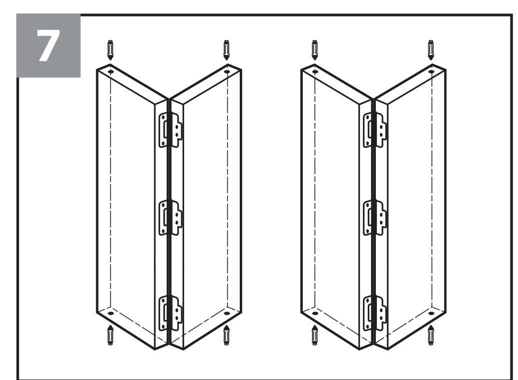


INSTALLING TOP & BOTTOM PIVOTS AND GUIDES

With a 7/16 in drill bit, drill holes a minimum of 1-1/2 in deep. Make certain center of hole is no more than 1-1/4 in from edge of door panel. Drill holes in top and bottom of pivot side, and top of guide side.

INSTALACIÓN DE PIVOTES SUPERIORES, INFERIORESY GUÍA DEL PIVOTE

Con una broca para taladro de 7/16 plg (1,1 cm), perfore orificios de 1-1/2 plg (3,8 cm) de profundidad como mínimo. Asegúrese de que el centro del orificio no se encuentre a más de 1-1/4 plg (3,2 cm) desde el borde del panel dela puerta. Perfore orificios en las partes superior e inferior del lado del pivote y en la parte superior del lado de la guía.

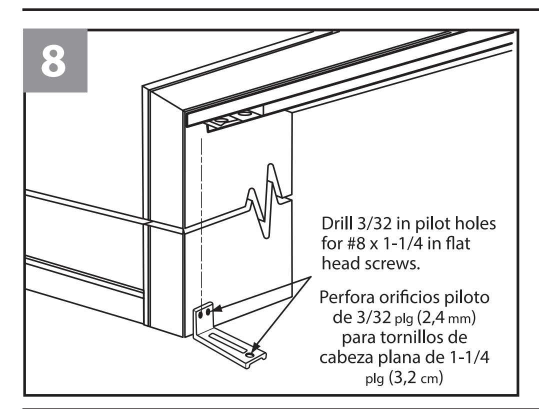


TAPPING PIVOTS INTO PLACE

To tap pivots into place, apply several light taps to top of pivot This will allow pivot to seat in correctly.

COLOCACIÓN DE LOS PIVOTES

Para colocar los pivotes en su lugar, de varios golpes suaves sobre la parte superior del pivote. Esto permitirá que se asiente correctamente.

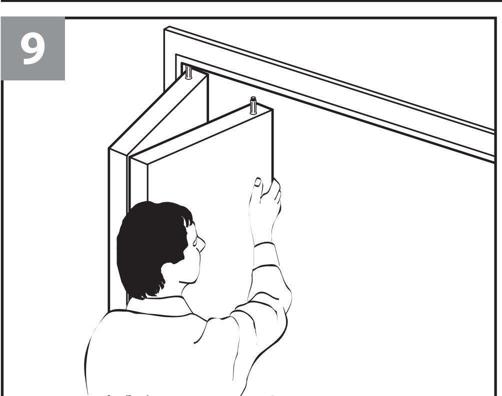


INSTALLING JAMB BRACKET

Place jamb bracket tightly to floor, making certain center hole of bracket is flush with hole in top pivot bracket (in track). With supplied #8 x 1-1/2 in screws, attach to side jamb of opening. Removing existing baseboard may be required to ensure proper fit.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA LAS JAMBAS

Fije el soporte para las jambas al piso, teniendo especial cuidado para que el orificio central del soporte quede nivelado con el orificio del soporte superior de los pivotes (en el riel). Fije el soporte a la jamba lateral de la abertura con los tornillos núm. 8 x 1-1/2 plg (3,8 cm) provistos. Es posible que sea necesario quitar el zócalo para garantizar la colocación correcta.

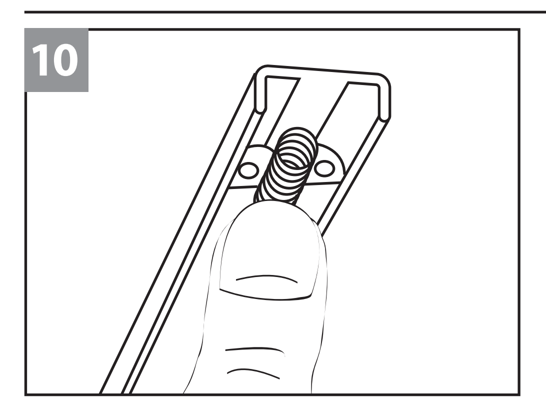


INSTALLING HINGED PAIR OF DOORS

Insert pivot pin into hole, lift doors while compressing pin spring, and place bottom pin into jamb bracket slot Then compress wheel pin, swing door beneath track, and release wheel into track channel.

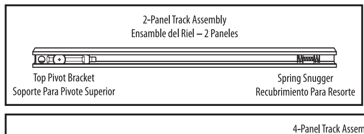
INSTALACIÓN DE LOS PANELES CON BISAGRAS

Inserte la clavija del pivote en el orificio. Levante las puertas mientras comprime el resorte de las clavijas y coloque la clavija inferior en la ranura del soporte para las jambas. Luego, comprima la clavija de la rueda, inserte el borde superior de la puerta. en el riel y suelte la rueda para que se introduzca en el canal del riel.



INSERTING SNUGGER INTO TRACK

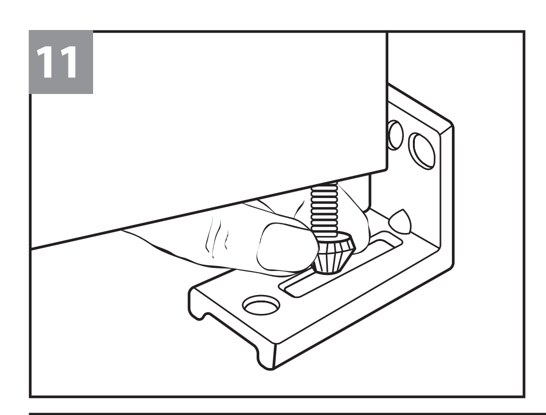
For 4-panel installations (4-doors) press spring snugger into track between pairs of doors. For 2-panelInstallatlons (2-doors) press snugger Into track between top pivot guide wheel and jamb.





COLOCACIÓN DEL AJUSTADOR EN EL RIEL

Para las instalaciones de 4-paneles (para 4 puertas), presiona el recubrimiento para resorte en el riel, entre los dos pares de puertas. Para las instalaciones de 2-paneles (para 2 puertas), presiona el recubrimiento para resorte en el riel, entre la rueda de la gura y la jamba.

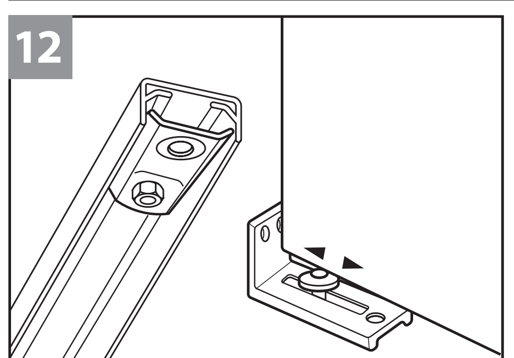


Adjusting Door Height

First lift door, then remove the bottom pivot from jamb bracket. Rotate bottom pivot until desired height is reached. To raise door, rotate clockwise. To lower door, counterclockwise. Avoid turning pivot while it is in jamb bracket.

Ajuste de Il Altura de la Puerta

Primero levante la puerta, luego quite el pivote inferior del soporte para las jambas. Gire el pivote inferior hasta alcanzar la altura deseada. Para levantar la puerta, gírelo en el sentido de las manecillas del reloj. Para bajarla, gírelo en el sentido contrario. Evite girar el pivote mientras se encuentre en el soporte de las jambas.

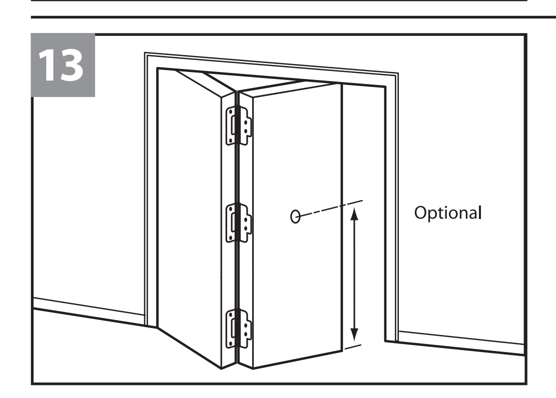


Adjusting Door for Proper Alignment

Lift door, then slide bottom pivot into desired position. Use screwdriver to loosen screw in top pivot bracket, and then slide it until door is vertically aligned. Tighten screw to secure top pivot bracket.

Ajuste de la Puerta para Lograr la Alineación Adecuada

Levante la puerta, luego deslice el pivote inferior en la posición deseada. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo del soporte del pivote superior y luego deslícelo hasta que la puerta quede alineada verticalmente. Ajuste el tornillo para asegurar el soporte del pivote superior.



Installation of Door Pull

Drill hole in center of guide door panel, approximately 36 in – 40 in from floor. Insert #8 x 1-3/4 in screw from back, then attach pull.

Instalación del Tirador de la Puerta

Perfore un orifico en el centro del panel de la puerta guía, a aproximadamente 36 plg (91,4 cm) a 40 plg (1,0 m) desde el piso. Inserte el tornillo núm. 8 x 1-3/4 plg (4,4 cm) desde el lado posterior y luego coloque el tirador.

WARNING:
WEAR SAFETY GOGGLES
USER AND BYSTANDER

ADVERTENCIA:
EL USUARIO Y PERSONAS EN LAS CERCANÍAS DEBEN USAR GAFAS DE SEGURIDAD

MADE IN CHINA
HECHO EN CHINA
DISTRIBUTED BY
DISTRIBUIDO POR:
HOME DEPOT
2455 PACES FERRY RD., N.W.
ATLANTA, GA 30339